

**СОГЛАШЕНИЕ
МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ИСЛАМСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ ИРАН О МЕЖДУНАРОДНОМ АВТОМОБИЛЬНОМ СООБЩЕНИИ**

(Тегеран, 17 августа 1992 года)

Прембула

Правительство Российской Федерации и Правительство Исламской Республики Иран, в дальнейшем именуемые "Договаривающиеся Стороны",
желая развивать и облегчить на основе взаимности автомобильное пассажирское и грузовое сообщение между обеими странами и транзитом по их территориям,
согласились о нижеследующем:

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1

Определения

Для целей настоящего Соглашения:

"перевозчик" означает любое физическое или юридическое лицо, имеющее постоянное местопребывание и являющееся гражданином Российской Федерации или Исламской Республики Иран, допущенное в соответствии с национальными законами и правилами к осуществлению международных автомобильных перевозок грузов и пассажиров;

"автотранспортное средство" означает:

при перевозке грузов - грузовой автомобиль, грузовой тягач или указанные автомобиль и тягач с прицепом или полуприцепом, зарегистрированные на территории одной из Договаривающихся Сторон;

при перевозке пассажиров - специальное автотранспортное средство, предназначенное для перевозки пассажиров и имеющее не менее 8 мест для сидения, не считая места водителя, зарегистрированное на территории одной из Договаривающихся Сторон;

"регулярные перевозки пассажиров" означают перевозки пассажиров, осуществляемые автотранспортными средствами по заранее согласованному расписанию, маршруту следования, с указанием начального, конечного и промежуточных пунктов для посадки и высадки пассажиров.

Статья 2

Область применения

В соответствии с настоящим Соглашением осуществляются автомобильные перевозки пассажиров и грузов между обеими странами, транзитом по их территориям, а также в третьи страны или из третьих стран по дорогам, открытым для международного автомобильного сообщения.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ

Статья 3

Регулярные перевозки

Регулярные перевозки пассажиров автотранспортными средствами организуются по согласованию между компетентными органами Договаривающихся Сторон.

Предложения об организации таких перевозок заблаговременно передаются друг другу компетентными органами Договаривающихся Сторон.

Статья 4

Нерегулярные перевозки

1. Для осуществления нерегулярных перевозок пассажиров на основании настоящего Соглашения, за исключением перевозок, предусмотренных в пункте 2 настоящей статьи, требуются разрешения.

2. Разрешений не требуется на выполнение нерегулярных перевозок пассажиров автотранспортными средствами в случаях, когда группа пассажиров одного и того же состава перевозится на одном и том же автотранспортном средстве в продолжение всей поездки:

а) если эта поездка начинается и заканчивается на территории той Договаривающейся Стороны, где зарегистрировано автотранспортное средство;

б) если эта поездка начинается на территории Договаривающейся Стороны, где зарегистрировано автотранспортное средство, и заканчивается на территории другой Договаривающейся Стороны при условии, что автотранспортное средство покидает эту территорию пустым;

в) если перевозка осуществляется транзитом через территорию другой Договаривающейся Стороны.

3. При выполнении перевозок, предусмотренных в пункте 2 настоящей статьи, водитель автотранспортного средства должен иметь список пассажиров.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Статья 5

Порядок выполнения перевозок

1. На основании настоящего Соглашения перевозчики Договаривающихся Сторон имеют право осуществлять без разрешений перевозки экспортно-импортных грузов между обеими странами, а также грузов, предусмотренных в статье 6 настоящего Соглашения.

2. Перевозки грузов транзитом по территории другой Договаривающейся Стороны, а также из третьих стран на территорию другой Договаривающейся Стороны и с территории другой Договаривающейся Стороны в третьи страны будут осуществляться на основе разрешений, выдаваемых компетентными органами Договаривающихся Сторон.

Статья 6

Освобождение от разрешений

Разрешений не требуется на выполнение следующих перевозок грузов автотранспортными средствами:

- а) выставочных грузов;
- б) спортивных грузов для проведения спортивных соревнований;
- в) тел умерших;
- г) почты;
- д) поврежденных автотранспортных средств;
- е) личного домашнего имущества при переселении;
- ж) перевозок, предусмотренных статьей 7 Соглашения;
- з) грузов, предназначенных для гуманитарной помощи.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 7

Вес и размеры автотранспортных средств

1. Что касается веса и размеров автотранспортных средств, каждая из Договаривающихся Сторон обязуется не устанавливать для автотранспортных средств, зарегистрированных на территории другой Договаривающейся Стороны, более ограничительные условия, чем те, которые установлены для автотранспортных средств, зарегистрированных на своей собственной территории.

2. Если вес или размеры автотранспортного средства превышают максимальные лимиты, разрешенные на территории одной из Договаривающихся Сторон, а также при перевозках опасных грузов для автотранспортного средства требуется специальное разрешение компетентного органа соответствующей Договаривающейся Стороны.

Если такое разрешение устанавливает для автотранспортного средства обязательное использование какого-либо определенного маршрута следования, то перевозка допускается только по этому маршруту.

Статья 8

Разрешения

Порядок выдачи и обмена разрешениями, предусмотренными настоящим Соглашением, определяется по согласованию между компетентными органами Договаривающихся Сторон.

Статья 9

Запрещение внутренних перевозок

Перевозчику одной из Договаривающихся Сторон не разрешается осуществлять перевозки пассажиров и грузов между двумя пунктами, расположенными на территории другой Договаривающейся Стороны.

Статья 10

Транспортные документы

Документы, которые требуются в соответствии с положениями настоящего Соглашения, должны находиться при автотранспортном средстве, к которому они относятся, и предъявляться по требованию компетентных контролирующих органов.

Статья 11

Платежи

Платежи, осуществляемые в рамках настоящего Соглашения, будут производиться в соответствии с действующими между Договаривающимися Сторонами соглашениями.

Статья 12

Налоги и сборы

Перевозки пассажиров и грузов, осуществляемые перевозчиками одной из Договаривающихся Сторон по территории другой Договаривающейся Стороны на основе настоящего Соглашения, а также автотранспортные средства, выполняющие эти перевозки, взаимно освобождаются от налогов и сборов, связанных с выдачей разрешений, предусмотренных настоящим Соглашением, с использованием или содержанием дорог, владением или использованием автотранспортных средств, а также от налогов и сборов на доходы и прибыль, получаемые от перевозок.

Статья 13

Таможенные формальности

1. Вопросы временного ввоза автотранспортных средств на территорию другой Договаривающейся Стороны регулируются национальными законами и правилами этой Договаривающейся Стороны.

2. Топливо и смазочные материалы, находящиеся в стандартных баках автотранспортного средства одной Договаривающейся Стороны, временно ввозимого на территорию другой Договаривающейся Стороны, освобождаются от импортных пошлин и налогов и не подлежат импортным ограничениям и запрещениям при условии, что указанные баки установлены первоначально при производстве автотранспортного средства.

3. Запасные части, ввозимые для ремонта определенного автотранспортного средства, которое уже было временно ввезено, временно признаются освобожденными от импортных пошлин и налогов и на них не распространяются импортные ограничения и запрещения. Договаривающиеся Стороны могут потребовать занесения таких запасных частей во временное ввозное разрешение. Запасные части, которые были заменены, должны либо пройти таможенную очистку, либо быть возвращены, либо уничтожены под наблюдением соответствующих таможенных органов или поступить в свободное распоряжение этих органов в соответствии с национальными законами и правилами страны, в которую вышеуказанные части были ввезены.

Статья 14

Страхование гражданской ответственности

При выполнении перевозок на основании настоящего Соглашения перевозчики обязаны заранее застраховать автотранспортное средство в соответствии с

установленным порядком страхования гражданской ответственности.

Статья 15

Применение национального законодательства

В отношении вопросов, не урегулированных настоящим Соглашением или другими международными соглашениями, участниками которых являются обе Договаривающиеся Стороны, перевозчики и водители автотранспортных средств одной Договаривающейся Стороны должны выполнять установленные законом предписания и правила другой Договаривающейся Стороны во время пребывания на территории последней.

Статья 16

Нарушения

1. В случае нарушения перевозчиками и водителями одной Договаривающейся Стороны на территории другой Договаривающейся Стороны положений настоящего Соглашения, а также действующих законов и правил дорожного движения и выполнения перевозок, компетентные органы страны, где зарегистрировано автотранспортное средство, обязаны по просьбе компетентных органов другой страны, в которой нарушение имело место, выполнить одно из следующих мероприятий:

- а) сделать перевозчику - нарушителю предупреждение;
- б) временно или постоянно запретить работу перевозчика на территории страны, где произошло нарушение.

2. Компетентные органы Договаривающейся Стороны, которые приняли указанные в пункте 1 настоящей статьи меры, должны известить об этом компетентные органы другой Договаривающейся Стороны.

3. Меры, указанные в пункте 1 настоящей статьи, не должны противоречить исполнению действующих законов и норм Договаривающейся Стороны, на территории которой совершено нарушение.

Статья 17

Смешанная комиссия

Компетентные органы Договаривающихся Сторон учреждают Смешанную комиссию, состоящую из их представителей, которая будет рассматривать все вопросы, касающиеся выполнения настоящего Соглашения.

Статья 18

Компетентные органы

Компетентными органами по выполнению настоящего Соглашения являются:

- от имени Правительства Российской Федерации - Министерство транспорта Российской Федерации;
- от имени Правительства Исламской Республики Иран - Министерство дорог и транспорта Исламской Республики Иран.

Статья 19

Вступление в силу и срок действия

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней со дня, когда Договаривающиеся Стороны уведомят друг друга в письменном виде по дипломатическим каналам о том, что законодательные процедуры, необходимые для его вступления в силу, выполнены в каждой стране.

2. Настоящее Соглашение заключено на неопределенный срок и сохраняет свое действие впредь до истечения 90 дней со дня, когда одна из Договаривающихся Сторон по дипломатическим каналам сообщит другой Договаривающейся Стороне о своем желании прекратить его действие.

Совершено в г. Тегеране 17 августа 1992 года (что соответствует 26 мордада 1371 солнечного года Хиджири) в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и фарси языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

(Подписи)